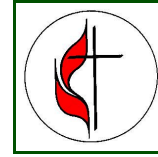


The Echo / El Resonido



Echo Park United Methodist Church
Iglesia Metodista Unida de Echo Park



Monthly Newsletter
September, 2015

Periodico Mensual
Septiembre de 2015

CONTENTS

From the Editor	Page 2
From the Desk of Pastor Kim	Pages 3-5
July - August Worship Attendance	Page 5
September Birthdays	Page 6
The Echo Chamber	Pages 6-7
From the Board of Trustees	Pages 7-8
From the United Methodist Women	Pages 8-9
Bible Study and Group Meetings and Reminders	Page 9
Pulpit Notes	Page 10

CONTENIDO

Del Editor	Pagina 2
Del Escritorio de Pastora Kim	Paginas 3-5
Participacion en el Culto de Julio - Agosto	Pagina 5
Cumpleaños de Septiembre	Pagina 6
De la Recamara de Resonido	Paginas 6-7
De los Fideicomisarios	Paginas 7-8
De las Mujeres Metodista Unida	Paginas 8-9
Estudio Biblicos y Reuniones y Recordatorios	Pagina 9
Notas del Pulpito y Recordatorios	Pagina 10

You are invited to a

POTLUCK PARTY AT THE PARSONAGE

3342 Madera Avenue, Los Angeles, CA 90039
Theme: Hawaiian (wear Hawaiian Attire, if possible)

When:
Saturday, September 19, 2015
11:30 a.m. - 2:30 p.m.

BRING A DISH TO SHARE

*There will be games and door prizes.
Invite all your family and friends.*

RSVP by September 6 to the Church Office

Estan invitado a una

FIESTA POTLUCK EN LA CASA PASTORAL

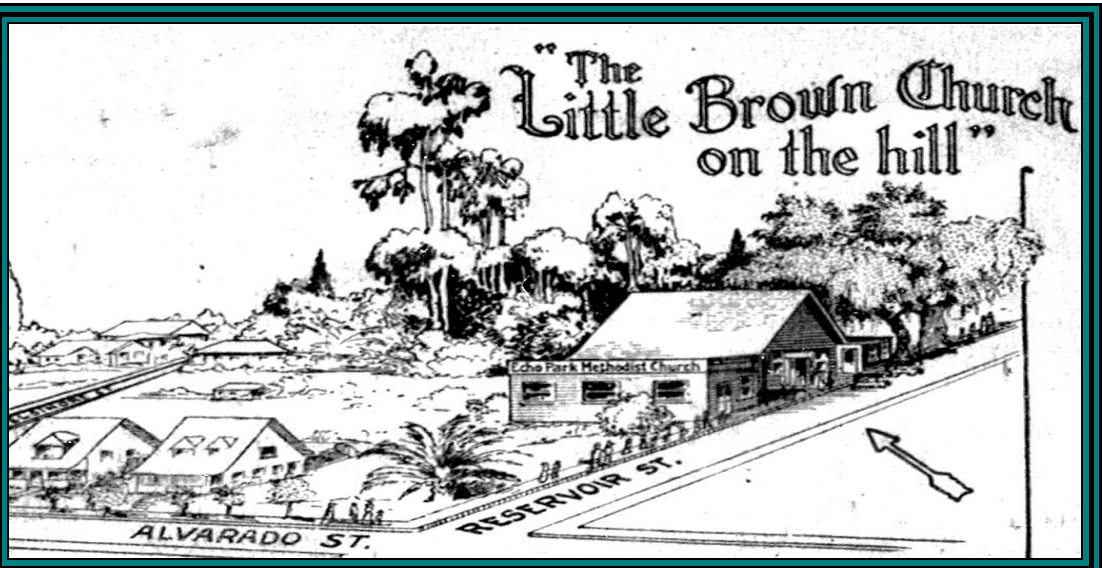
3342 Madera Avenue, Los Angeles, CA 90039
Tema: Hawaiano (vestido en Traje Hawaiano, si posible)

Cuando:
Sabado, 19 de Septiembre de 2015
11:30 a.m. - 2:30 p.m.

TRAE COMIDA PARA COMPARTIR

*Habr  juegos y premios de puerta.
Invita toda la familia y amigos/as.*

RSVP al 6 de Septiembre a la Oficina Parroquial



"Look into your own heart; discover what it is that gives you pain. And then refuse, under any circumstance whatsoever, to inflict that pain on anybody else."
- Karen Armstrong

Friends, each and every one of us is a gift from God, representing the miracle that celebrates the best that has ever been created. No one is more special than any other; we possess a variety of individualized gifts that were given to us to draw upon for the benefit of our brothers and sisters. When one of us is hurt, we all should hurt, because whether we choose to accept it or not, we are all connected in a level that we ourselves have not come to recognize yet.

That being said, it is imperative that we, as the church - the living body and representation of a living Christ - repel that ignorance and propaganda agenda being inflicted upon some of our brothers and sisters for being different than what society deems normal or acceptable.

The core of our belief was a carpenter who came to be born on a stable - not a palace. Jesus lived his life as a humble outsider looking at the injustices that were inflicted upon God's people. He came to shake up the system and turn it upside down. He came to deliver the news that all of us, as God children, are entitled to respect, love, kindness and justice. There were no exceptions made to that rule, so, what makes it "ok" now to focus and shun away sections of society which are picked on by ignorant politicians in their quest to gain political power.

I say all of this because there is an atmosphere of intolerance growing in our country. A nation admired and celebrated for the freedoms that we enjoy and hold over other countries' heads for comparison. We must not grow weary and allow misrepresentation of God's children to be falsely made in order to create fear and chaos.

By this I don't say or claim that there are no problems with such issues as immigration, poverty, social issues that we all have different views on. However, what I do hold us accountable for is that we live in a country where communication and freedom of expression are encouraged and legal to verbalize. So, as this nation by people, of the people, and for the people, it is imperative that we do so and find solutions for these problems. We have done it in the past, and I have faith that we can do it again.

In finding those solutions, let us remind ourselves that we are a compassionate nation with beliefs deeply rooted in the idea that all of us are created equal and were born with inalienable rights which were given onto us by our creator.

"Mira en tu mismo corazón; descubre cual es lo que te da dolor. Y luego, niega, bajo ninguna circunstancia, a causar ese dolor a nadie más."
- Karen Armstrong

Amigos, todos y cada uno de nosotros es un regalo de Dios, representando el milagro que celebra lo mejor que jamás se haya creado. Nadie es más especial que cualquier otro; contamos con una variedad de regalos individualizados que fueron dados a nosotros para aprovechar en beneficio de nuestros hermanos y hermanas. Cuando uno de nosotros está dolido, todos debemos estar dolidos, porque si elegimos a aceptar o no, todos estamos conectados en un nivel que nosotros mismos no hemos llegado a reconocer todavía.

Dicho esto, es imperativo que nosotros, como la iglesia - el cuerpo vivo y la representación de un Cristo vivo - repelemos esa agenda de la ignorancia y la propaganda que se infligió a algunos de nuestros hermanos y hermanas por ser diferente a lo que la sociedad considere normal o aceptable.

El centro de nuestra creencia era un carpintero que vino a nacer en un establo - no es un palacio. Jesús vivió su vida como un humilde extraño mirando las injusticias que se infligieron al pueblo de Dios. Él vino a sacudir el sistema y colocarlo boca abajo. Él vino a dar la noticia de que todos nosotros, como hijos de Dios, tenemos derecho al respeto, el amor, la bondad y la justicia. No hubo excepciones hechas a esa regla, por lo que, lo que lo hace "bien" ahora para enfocar y esquivar de lejos sectores de la sociedad que se selecciono por políticos ignorantes en su búsqueda para ganar poder político.

Digo todo esto porque hay un clima de creciente intolerancia en nuestro país. Una nación admirada y celebrada por las libertades que disfrutamos y mantenemos sobre las cabezas de otros países para comparación. No hay que cansarse y permitir la tergiversación de los hijos de Dios que se hicieron falsos con el fin de crear miedo y caos.

Con esto no digo o afirmo que no hay problemas con cuestiones como la inmigración, la pobreza, los problemas sociales que todos tenemos diferentes puntos de vista. Sin embargo, lo que yo hago sostengo y esto nos hace responsables de que vivimos en un país donde se animamos la comunicación y la libertad de expresión y es legal de verbalizarlo. Así que, como esta nación por la gente, de la gente, y para la gente, es imperativo que lo hagamos y encontremos soluciones para estos problemas. Lo hemos hecho en el pasado, y tengo fe en que podemos hacerlo de nuevo.

En la búsqueda de esas soluciones, recordemos que somos una nación compasiva con las creencias profundamente arraigadas en la idea de que todos somos creados iguales y nacieron con los derechos inalienables que fueron dadas a nosotros por nuestro creador.

Carlos

I am writing this article in Hawaii. My aunt in Hawaii was diagnosed with pancreatic cancer last month. The doctor said that with chemotherapy she could live for one year; without chemotherapy she would live only three months. Her last wish was to see her favorite sister, my mother. My aunt decided to receive the chemotherapy. Thinking that she would live for several months, my mother and I planned to visit her in November. However, her condition got really bad last week. She didn't eat and didn't talk at all; she laid in her bed all the time with her eyes closed. It was so very obvious that she would not last very long, definitely not till November.

Changing our flight schedule was such a hassle. The airline company charged a change fee plus the new airfare was more expensive because the rescheduling was for a flight that had to leave within a week. Moreover, my mother is frail and was not confident to travel due to her health concerns. After many prayers it became clear that seeing my aunt ASAP (as soon as possible) was important and the right thing to do.

My other aunt in Glendale planned to visit her ill sister on September 2 and my uncle in Korea, on September 4. When they were told that I changed my itinerary, they decided to change their schedules because they too felt the urgency of the situation. They wanted to see her while she could still recognize them. My Glendale aunt came to Hawaii on Sunday, August 23. My mother and I came on Tuesday, August 25. My uncle arrived from Korea today, August 28. We all had to pay extra money for the change fee and the difference in airfare due to rescheduling. In a situation like this, money is the least important factor because family comes before money.

A miracle happened when my Glendale aunt arrived in Hawaii. My ill aunt began to eat some liquid food, began to talk; she opened her eyes and expressed her joy. She was reminded that her favorite sister, my mother, was coming soon. She tried so hard to swallow liquid food and to sip water so that she would have enough energy to talk to her sister and brother. When she saw my mother, she cried out joyfully. My mother cried out of pain to see her sister deteriorating. They held hands and cried for a long time.

Estoy escribiendo este artículo en Hawai. Mi tía en Hawai fue diagnosticado con cáncer de páncreas el mes pasado. El médico dijo que con la quimioterapia podría vivir por un año; sin quimioterapia viviría sólo tres meses. Su último deseo era ver a su hermana favorita, mi madre. Mi tía decidió recibir la quimioterapia. Pensando que iba a vivir por varios meses, mi madre y yo planeamos a visitarla en Noviembre. Sin embargo, su condición se puso muy mal la semana pasada. Ella no come y no habla en absoluto; se acostó en la cama todo el tiempo con los ojos cerrados. Era tan obvio que no iba a durar mucho tiempo, definitivamente no hasta Noviembre.

Cambiando nuestro horario de vuelo era una molestia. La compañía aérea cobraba un cargo por cambio, más la nueva tarifa aérea era más cara porque la reprogramación era para un vuelo que tenía que salir en una semana. Por otra parte, mi madre es frágil y no estaba seguro de viajar debido a sus problemas de salud. Después de muchas oraciones, quedó claro que ver a mi tía tan pronto posible es importante y la cosa correcta a hacer.

Mi otra tía en Glendale planeaba visitar a su hermana enferma el 2 de Septiembre y mi tío en Corea, el 4 de Septiembre. Cuando se les dijo que cambié mi itinerario, decidieron cambiar sus horarios porque ellos también sintieron la urgencia de la situación. Querían verla mientras ella todavía podía reconocerlos. Mi tía en Glendale llegó a Hawai el Domingo, 23 de Agosto. Mi madre y yo llegamos el Martes, 25 de Agosto. Mi tío llegó de Corea hoy, 28 de Agosto. Todos tuvimos que pagar dinero extra por el recargo por cambio y la diferencia en la tarifa aérea debido a la reprogramación. En una situación como ésta, el dinero es el factor menos importante porque la familia viene antes que el dinero.

Un milagro sucedió cuando mi tía en Glendale llegó a Hawai. Mi tía enferma comenzó a comer un poco de alimento líquido, comenzó a hablar; abrió los ojos y expresó su alegría. Ella se le recordó de su hermana favorita, mi madre, iba a venir pronto. Ella trató tan difícil de tragar alimentos líquidos y a beber agua para que ella tuviera suficiente energía para hablar con su hermana y su hermano. Cuando vio a mi madre, ella gritó con alegría. Mi madre gritó de dolor al ver a su hermana en deterioro. Se tomaron de las manos y lloró

For two days she woke up with happiness in the morning. "I cannot be happier," she said. Yesterday we went to the park near my aunt's home. Riding on a wheelchair, she enjoyed the sunlight and being wheeled through the park. We took pictures with her, shared old stories and memories, and sang her favorite hymn, "Jesus Loves Me This I Know" many times. She kept saying, "This feels so good. I cannot be happier."

Returning from the park, she kept asking when her brother was coming from Korea. We kept telling her that she had to wait one more day. I could see she was trying so hard to hold herself together. Today, my uncle arrived, and my aunt was too weak to talk, but was very happy. Presently, she just sleeps. Knowing that she hears us, we talk to her even though she doesn't respond.

She is waiting for a bed at a hospice facility. There were two beds available for her earlier before our arrivals, but her children weren't ready to send her away to the facility. They also thought that it would be better for her to spend time with her family at home than at the facility. So they postponed moving her to hospice. Now she is ready to move to the facility, but there is no bed available for her. She has to wait till there is an opening in the hospice facility.

On Sunday, August 30, we will have a party at my aunt's home. That was what she had envisioned - the whole family gathering together - her children and grandchildren, her sisters and brother, and her nieces. I can't recall the last time when we had this kind of family gathering. With everyone living in different places that are far away from each other, it has been so very hard to get this many members of family together. I am so thankful that God allowed us and enabled us to gather together even if it is in times of trouble. I am so thankful to God for teaching me many lessons through seemingly negative and sad family situations.

I learned that we are not in charge of our future. We cannot control our future. We can make plans on our own, but unless God leads and guides them, they cannot be accomplished. Also, there are many things more important than money. However, at times, money can

durante mucho tiempo.

Durante dos días se despertó con la felicidad en la mañana. "No puedo estar más feliz," dijo. Ayer fuimos al parque cerca de la casa de mi tía. Montando en una silla de ruedas, ella disfrutó de la luz solar y estando en la silla con ruedas a través del parque. Tomamos fotos con ella, compartimos viejas historias y recuerdos, y cantó su himno favorito, "Cristo Me Ama Ya Lo Sé" muchas veces. Siguió diciendo: "Esto se siente tan bien. No puedo estar más feliz."

Volviendo del parque, ella seguía preguntando cuando su hermano vendría de Corea. Seguimos diciéndole que ella tenía que esperar un día más. Pude ver que estaba tratando muy duro para mantener la compostura. Hoy en día, mi tío llegó, y mi tía estaba demasiado débil para hablar, pero era muy feliz. Actualmente, ella sólo duerme. Sabiendo que ella nos escucha, hablamos con ella a pesar de que ella no responde.

Ella está esperando una cama en un centro de cuidados. Había dos camas disponibles para ella temprano ante nuestras llegadas, pero sus hijos no estaban dispuestos a despedirla a la instalación. También pensaban en que sería mejor para ella pasar tiempo con su familia en casa que en la instalación. Así pospusieron mover la a ella al hospicio. Ahora ella está lista para pasar a la instalación, pero no hay una cama disponible para ella. Ella tiene que esperar hasta que haya una abertura en el centro para enfermos terminales.

El Domingo, 30 de Agosto, vamos a tener una fiesta en casa de mi tía. Eso es lo que ella había imaginado - toda la familia reunida juntos - sus hijos y nietos, sus hermanas y hermano, y sus sobrinas. No puedo recordar la última vez que tuvimos este tipo de reunión familiar. Con todos los que viven en diferentes lugares que están lejos el uno del otro, ha sido muy duro para conseguir esta cantidad de miembros de la familia se junten. Estoy muy agradecida de que Dios nos permite y nos permitió reunir aunque sea en tiempos de problemas. Estoy tan agradecida a Dios por enseñarme muchas lecciones a través de situaciones familiares aparentemente negativas y tristes.

Me enteré de que no estamos a cargo de nuestro futuro. No podemos controlar nuestro futuro. Podemos hacer planes por nuestra cuenta, pero a menos que Dios nos guíe y los guíe, no se puede lograr. Además, hay muchas cosas más importantes que el dinero. Sin embargo, a

be a hindrance when we try to do the right thing.

I witnessed the power of hope. When my aunt had a hope to see her family, it gave her a reason to live. It motivated her to eat and to keep herself awake. I witnessed this small miracle for three days. She told us that it was a miracle for her to be able to keep her strength up so that she would stay alive to see her hope come true. I don't know how many days are remaining in her journey, but it doesn't matter. Being able to see her and to talk to her is a blessing to me. Knowing that she doesn't have many days to live, makes each and every day so precious. I think to myself, "Each and every day is a gift from God. I better live it to the fullest, knowing and trusting God's power, love and grace."

I thank you, the people of Echo Park UMC for your prayers and support for me and my family. I thank God for His wisdom, guidance and provision. I thank God for my family.

Your Pastor and Friend,

veces, el dinero puede ser un obstáculo cuando tratamos de hacer lo correcto.

Fui testigo del poder de la esperanza. Cuando mi tía tenía una esperanza de ver a su familia, que le dio una razón para vivir. Esto la motivó para comer y para mantenerse despierta. Fui testigo de este pequeño milagro por tres días. Ella nos dijo que era un milagro para que ella fuera capaz de mantener su fuerza de modo que ella se quedaría con vida para ver a su esperanza se hiciera realidad. No sé cuántos días son restantes en su viaje, pero eso no importa. Ser capaz de verla y hablar con ella es una bendición para mí. Sabiendo que ella no tiene muchos días de vida, hace que cada día tan precioso. Creo que a mí misma: "Cada día es un regalo de Dios. Mejor me vivirla al máximo, sabiendo y confiando en el poder, el amor y la gracia de Dios."

Le doy las gracias, a la gente de Echo Park IMU por sus oraciones y apoyo para mí y mi familia. Doy gracias a Dios por su sabiduría, orientación y disposición. Doy gracias a Dios por mi familia.

Su Pastora y Amiga,

SonHye

SUNDAY WORSHIP ATTENDANCE

For the Months of June and July, 2015

PARTICIPACIÓN EN EL CULTO DE DOMINGO

Para los Meses de Junio y Julio de 2015

Date	Adults	Youth/Children	Hispanic	TOTAL
Sunday, July 5	34	3	9	46
Sunday, July 12	46	9	7	62
Sunday, July 19	50	14	6	70
Sunday, July 26	34	11	8	53
Sunday, August 2	(to be filled next month)	(to be filled next month)	9	(to be filled next month)
Sunday, August 9	(to be filled next month)	(to be filled next month)	8	(to be filled next month)
Sunday, August 16	(to be filled next month)	(to be filled next month)	8	(to be filled next month)
Sunday, August 23	(to be filled next month)	(to be filled next month)	0	(to be filled next month)
Sunday, August 30	(to be filled next month)	(to be filled next month)	(to be filled next month)	(to be filled next month)

From the Echo Chamber

HAPPY BIRTHDAY to those MEMBERS and FRIENDS who were BORN from SEPTEMBR 01 to 30

September / Septiembre	01 Kevin Klauber
	05 Maria Martinez
	06 Cecilia Espinoza
	10 Doug Requa
	11 Carlos Rodriguez
	13 Ramona Souza

LEE KELLER, a beloved member of our church, died peacefully on August 27, while in hospice care, with caretaker and friend, MARLYN WOODALL, at his side. Details about a Memorial Service are forthcoming.....

Our prayers follow Pastor SONHYE KIM and her mother as they travel to Hawaii to spend time with their terminally ill aunt and sister, who is battling pancreatic cancer. May the Lord give them strength to see their family through this transition.....

We welcome and thank DANIELLE CHOI for being our Guest Preacher at our Sunday Worship Service on August 30, standing in during Pastor Kim's absence.....

We give thanks for the money raised for the "No More Malaria Campaign" (and for a fun time) when members of our church went to watch a Dodger game during "UMC Night at Dodger Stadium" with other Cal-Pac Conference UMC churches. God blessed us with a Dodger win and with some ideas for future church projects (like T-shirts!).....

We give thanks for the quick thinking and bossy nature of our UMW LADIES who took DANNY BERNABE to the hospital last Sunday, August 23, after Fellowship Time where it was discovered that he had pneumonia! They decided to hold him there to do more tests as his vital signs were abnormal. Praise God that his four day stay restored some of his vital signs to normalcy in time to complete this newsletter and our Sunday Worship Bulletin.....

Our prayers also follow NOHELY MARTINEZ, who is representing us at a UMC Young Adult Social Justice Conference in Colorado. May God open her eyes, ears, and

De la Recámara de Resonido

FELIZ CUMPLEAÑOS a los MIEMBROS y AMIGOS/AS que NACIERON del 01 al 30 de SEPTIEMBRE

September / Septiembre	14 LaDell Stapp
	14 Leonel Sanchez
	18 Evan Perez
	20 Priscilla Schor
	20 Miguel Aguilar
	25 Steve Matson

LEE KELLER, un querido miembro de nuestra iglesia, murió en paz el 27 de agosto, mientras que estaba en el cuidado de hospicio, con vigilante y amiga, MARLYN Woodall, a su lado. Los detalles sobre un servicio conmemorativo son próximos.....

Nuestras oraciones siguen Pastora SONHYE KIM y su madre en su viaje a Hawai para pasar tiempo con su tía y hermana sufriendo una enfermedad terminal, que está luchando contra el cáncer de páncreas. Que el Señor les dé fuerza para ver a su familia mediante esta transición.....

Damos la bienvenida y las gracias a DANIELLE CHOI por ser nuestra predicadora invitada en nuestro Servicio de Adoración el Domingo, 30 de Agosto, tomando su lugar durante la ausencia de la Pastora Kim.....

Damos gracias por el dinero recaudado por el "No Más Malaria Campaña" (y, por un tiempo de diversión) cuando los miembros de nuestra iglesia fueron a ver un partido de los Dodgers durante la "Noche IMU en el Dodger Stadium" con otras IMU de la Conferencia Cal-Pac. Dios nos bendijo con una victoria de los Dodgers y con algunas ideas para proyectos de la iglesia en el futuro (como camisetas!).....

Damos gracias por la rapidez de pensamiento y la naturaleza autoritaria de nuestras DAMAS de MMU que tomaron DANNY BERNABE al hospital el pasado Domingo, 23 de Agosto, después del Tiempo de Compañerismo, donde se descubrieron que él tenía neumonía! Ellos decidieron retenerlo allí para hacer más pruebas porque sus signos vitales eran anormales. Alabado sea Dios que su estancia de cuatro días ha restaurado algunos de sus signos vitales a la normalidad dándole el tiempo para completar este periodico y nuestro Boletín el Culto Dominical.....

Nuestras oraciones también siguen a NOHELY MARTINEZ, quien nos está representando en una IMU Conferencia de Justicia Social de Tierno Adultos en Colorado. Que Dios abra

heart to God's call for mercy and justice, and may her leadership skills grow by His will.....

There are many ways to help our church grow in September. Upcoming meetings include: BOARD OF TRUSTEES on September 6 (discussing financial and facility issues), UNITED METHODIST WOMEN on September 13 (lots of programs), and the VISIONING TEAM on September 20 (envisioning our church's future). There is always work to do, and your skills are needed, whether it is in planning, with computers, or in painting! Upcoming projects that need your involvement include: Rummage Sale on October 3, Laity Sunday Worship on October 18, and volunteering as representatives of our Church in the Community Committees for the December AIDS Posada and the Echo Park Holiday Parade.....

And don't forget to RSVP for the Potluck Party at the Parsonage on Saturday, September 19. This will be a great day to see the renovations of the Parsonage and to meet with the team leaders of the church to see where God wants you to serve!.....

FROM THE BOARD OF TRUSTEES

Lisa Palombi is a real gem! She does the announcements during the Worship Services when our Pastor, Rev. SonHye Kim, is not available, she gives great Children's Time Sermons, she represents our Church at District Meetings, and is also an excellent painter. On July 15, she gave up her day off from her regular job to paint the northeast corner of our church. Mark Phillips and Walter Elmer came to help her. The three of them painted the trough along the windows on the Reservoir Street side of the church and the steps going down to the outside door of the women's restroom. Both jobs need to be done on your hands and knees the whole time. The northeast corner looks great now. Lisa also brought a box of donuts to share, and later, took Mark to his medical appointment. Many thanks to everyone for a job well done.

Sherman McClellan finally completed three pending jobs:

- 1) Made and installed a new shelf on the bottom of the stove in the kitchen. This entailed hours of work turning a piece of scrap metal into a shelf, exact measuring so the shelf would go in and out smoothly, drilling and riveting the side glider in place.

sus ojos, oídos y corazón a la llamada de Dios por misericordia y justicia, y pueda crecer sus habilidades de liderazgo por medio de Su voluntad.....

Hay muchas maneras de ayudar a nuestra iglesia crecer en Septiembre. Próximas reuniones incluyen: LOS FIDEICOMISARIOS el 6 de septiembre (discutiendo cuestiones financieras y las instalaciones), MUJERES METHODISTA UNIDA el 13 de Septiembre (un montón de programas), y el EQUIPO VISONARIO el 20 de Septiembre (previendo el futuro de nuestra iglesia). Siempre hay trabajo por hacer, y se necesitan sus habilidades, ya sea en la planificación, con las computadoras, o en la pintura! Próximos proyectos que requieren su participación son: Venta de Artículos Usados, el 3 de Octubre, el Culto de los Laicos el 18 de Octubre, y siendo voluntarios como representantes de nuestra Iglesia en los Comités Comunitarios de Diciembre Posada de SIDA y el Echo Park Holiday Parade.....

Y no se olvide de confirmar su asistencia para el Fiesta Potluck en la Casa Pastoral, el Sábado, 19 de Septiembre. Este será un gran día para ver las renovaciones de la Casa Pastoral y reunirse con los jefes de equipoa de la iglesia para ver donde Dios quiere que tu sirves!.....

DE LOS FIDEICOMISARIOS

¡Lisa Palombi es una verdadera joya! Ella hace los anuncios en los Servicios de Adoración cuando nuestra Pastora, la Rev. SonHye Kim, no está disponible, ella da grandes Sermones del Tiempo Infantil, ella representa nuestra Iglesia en las Juntas de Distrito, y es también una excelente pintor. El 15 de Julio, dejó su regular día libre del trabajo para pintar la esquina noreste de nuestra iglesia. Mark Phillips y Walter Elmer llegaron a ayudarla. Los tres se pintaron el canal a lo largo de las ventanas en el lado de la Calle Reservoir de la iglesia y los pasos que van abajo a la puerta exterior del baño de mujeres. Ambos trabajos se deben hacer con sus manos y rodillas en el piso todo el tiempo. La esquina noreste se ve muy bien ahora. Lisa también trajo una caja de donuts para compartir, y más tarde, se llevó a Marcos a su cita médica. Muchas gracias a todos por el trabajo bien hecho.

Sherman McClellan completó finalmente tres trabajos pendientes:

- 1) Hizo e instalado una nueva plataforma en la parte inferior de la estufa en la cocina. Esta implicaba horas de trabajo convirtiendo un pedazo de chatarra en un estante, medirlo para que la plataforma podría entrar y salir sin problemas, taladrando y remachando el planeador lateral en su lugar.

- 2) Gluing together the lens on the ceiling florescent light that fell down and broke the lens. The whole fixture is complete and working fine.
- 3) Gluing and installing a piece of wood in the floor of the main sanctuary.

Ricky Souffle and Daniel Crouse have been sanding and refinishing the floor in the main sanctuary of the church. While working on the eastside section, they discovered five floor boards that were cracked or loose. Sherman was called upon to repair these boards. Using epoxy glue and strips of wood, he made the necessary repairs so that the entire floor is now in very good condition.

Another repair job was discovered at the top of the stairs near the Music Room. The post used to gate off the Parenting Group youngsters during their hallway playtime came loose from the wall. Apparently, the bolts securing the post to the wall pulled out of the plaster. Sherman purchased extra long bolts that went into the studs rather than to the plaster, and secured the post to solid wood.

Many thanks, Sherm, for the hours you put in and for the expertise you used to do all these jobs.

From the United Methodist Women

Dear Brothers and Sisters in Christ:

This year has gone so fast. We give praise to God that we were able to send so many children to camp this year. We pray it will make a difference in their spiritual life. We are so proud of the youth who have graduated and have gone on to college or for whatever they are doing for their future. The United Methodist Women would like to keep in contact with all those away from home. If you have a son or daughter away from home and would like the UMW to send them cards, please give their names and contact information (residence address, e-mail, cell or residence phone number) to Evelin Rodriguez (home phone number [909] 628-1439, e-mail: lacyelliot@aol.com). We would also like to know any special events in their lives to celebrate it with them.

The Los Angeles District UMW sponsored a mini Mission U Semester on Saturday, August 22. The District Team gave a short summary of what we learned at the last regular Mission U Semester. It was very well attended and very informative. The Team will be sponsoring the Annual Celebration of the Los Angeles District UMW on September 26, from 9 am to 2 pm. This will be our last celebration as the Los Angeles

- 2) Pegando la lente de la luz fluorescente del techo que cayó y se rompió. Todo el dispositivo está completo y funcionando bien.
- 3) Pegando e instalando un trozo de madera en el suelo del santuario principal.

Ricky Souffle y Daniel Crouse han sido lijando y rebarizando el piso del santuario principal de la iglesia. Mientras trabajando en la seccion este, descubrieron cinco tablas del piso que fueron agrietado o suelto. Sherman fue llamado para reparar las tablas. Usando el pegamento epóxico y cintas de madera, él hizo las reparaciones necesarias para que todo el piso está en muy buenas condiciones.

Otro trabajo de reparación fue descubierto en la parte superior de las escaleras cerca de la Sala de Música. El poste utilizado para la puerta de los jóvenes del Grupo de Crianza durante su tiempo de juego en el pasillo se desprendió de la pared. Al parecer, los tornillos de fijación del poste de la pared se retiraron del yeso. Sherman compró extralargas pernos que entraron en los postes de madera en lugar de al yeso, y se aseguró el poste puesto al la madera maciza.

Muchas gracias, Sherm, por las horas que pusiste y por la experiencia que utilizaste para hacer estos trabajos.

De las Mujeres Metodista Unida

Queridos Hermanos y Hermanas en Cristo:

Este año se ha ido tan rápido. Damos gracias a Dios que hemos sido capaces de enviar a muchos niños al campamento de este año. Oramos que esto hará una diferencia en su vida espiritual. Estamos muy orgullosos de los jóvenes que se han graduado y se han ido a la universidad y por lo que están haciendo para su futuro. La Mujeres Metodistas Unidas le gustaría estar en contacto con todos los que estan lejos de casa. Si usted tiene un hijo o hija fuera de casa y si quiere la MMU se contacte con ellos para enviarles tarjetas, por favor dar sus nombres e información de contacto (dirección de residencia, correo electrónico, teléfonos o número de teléfono de residencia) a Evelyn Rodríguez (teléfono de su casa [909] 628-1439, correo electrónico: lacyelliot@aol.com). También nos gustaría saber los eventos especiales en su vida para celebrarlo con ellos.

El Distrito UMW de Los Ángeles,patrocinó un Semestre de mini Misión U el Sábado, 22 de Agosto. El Equipo Distrital dio un breve resumen de lo que hemos aprendido en el ultimo semestre regular de Misión U. Fue muy bien atendido y muy informativo. El equipo estará patrocinando la Fiesta Anual del Distrito de Los Ángeles MMU el 26 de Septiembre, 9 am hasta 2 pm. Esta será nuestra última celebración de el Distrito

District, so we are hoping that all the ladies from our church will be able to attend. If anyone has pictures of our UMW (especially from years ago), please give them to me. The celebration will be a banquet with a showing of a video about what used to be the Los Angeles District. In January, 2016, we will merge into the West District UMW to complete the ongoing transition process.

Ladies, please remember that our regular meetings are held on the second Sunday of the month. All ladies, ages 7 to 107, are invited. Also, please continue reading. I have more books available. Please remember the date of our Rummage Sale: October 3, from 9 am to 4 pm. We also need your help on Friday, October 2, starting at 9 am to set up for the sale. If you have any donations that need to be picked up, please contact Walter Elmer (323) 661-2389.

God Bless,

Lois Price
President, EPUMW

de Los Angeles, por lo que estamos esperando que todas las damas de nuestra iglesia puedan asistir. Si alguien tiene fotos de nuestra MMU (especialmente de años anteriores), por favor demelas. La celebración será un banquete con una proyección de un video sobre lo que solía ser el Distrito de Los Angeles. En Enero de 2016, vamos a combinar en el Distrito Oeste MMU para completar el proceso de transición en curso.

Señoras, por favor recuerden que nuestras reuniones regulares se celebran el segundo domingo del mes. Se invita a todas las señoras, de todas las edades,. También, por favor siga leyendo. Tengo más libros disponibles. Por favor, recuerde que la fecha de nuestra Venta de Artículos Usados es el: 3 de Octubre de 9 am a 4 pm. También necesitamos su ayuda el Viernes 2 de Octubre a partir de las 9 am a establecernos para la venta. Si tiene cualquier donación que deben ser recogidos, póngase en contacto con Walter Elmer (323) 661-2389.

Dios los bendiga,

Lois Price
Presidenta, MMUEP

Meetings and Bible Studies

- a) Prayer Meeting - every Friday, 10 a.m. in Pastor Kim's office. (September 4, 11, 18, 25)
- b) Tuesday Bible Study Group - every second and fourth Tuesday at 7:00 p.m. at the Parsonage. (September 14, 29)
- c) Men's Bible Study - every second and fourth Sunday after Fellowship Time in Pastor Kim's Office. (September 13, 27)
- d) Abot Kamay - every first and third Sunday after Fellowship Time. (September 6, 20)

Group Meeting Dates

- a) United Methodist Women - September 13
- b) Board of Trustees - September 6
- c) Visioning Team - September 20

Reminder

Please continue to bring recyclable items such as aluminum cans, plastic and glass bottles, to the Church Office every Sunday. Elizabeth Bayne collects them and takes them to the recycling center.

Reuniones y Estudios Biblico

- a) Reunion de Oracion - cada Viernes, 10:a.m. en la oficina de la Pastora Kim. (4, 11, 18, 25 de Septiembre)
- b) Estudio Biblico de Martes - cada segundo y cuarto Martes a las 7:00 p.m. en la Casa Pastoral. (14, 29 de Septiembre)
- c) Estudio Biblico de Hombres - cada segundo y cuarto Domingo despues del Tiempo de Compañerismo en la oficina de la Pastora Kim. (13, 27 de Septiembre)
- e) Abot Kamay - cada primer y tercer Domingo despues del Tiempo de Compañerismo. (6, 20 de Septiembre)

Fecha de la Reunion de Grupos

- a) Mujeres Metodista Unida - 13 de Septiembre
- b) Fideicomisarios - 6 de Septiembre
- c) Equipo Visionario - 20 de Septiembre

Recordatorio

Por favor, continúe a traer artículos reciclables como latas de aluminio, botellas de plástico y de vidrio, a la Oficina de la Iglesia todos los Domingos. Elizabeth Bayne los junta y trae al centro de reciclaje.

PULPIT NOTES
(English Worship Service)

- Sep. 6 - Fifteenth Sunday after Pentecost
HOLY COMMUNION
“The Full Armor of God (4)”
Ephesians 6:13-17
Rev. SonHye Kim, Preacher
Iliana Sanchez, Liturgist
Marcy Souffle, Children’s Time
- Sep. 13 - Sixteenth Sunday after Pentecost
“The Full Armor of God (5)”
Ephesians 6:13-17
Rev. SonHye Kim, Preacher
Wilmer Martinez, Liturgist
Sulma Zepeda Rosales, Children’s Time
- Sep. 20 - Seventeenth Sunday after Pentecost
“The Full Armor of God (6)”
Ephesians 6:13-17
Rev. SonHye Kim, Preacher
Elizabeth Franco, Liturgist
Herbert Alex Arias, Children’s Time
- Sep. 27 - Eighteenth Sunday after Pentecost
“Pray at All Times”
Ephesians 6:13-17
Rev. SonHye Kim, Preacher
Samantha Moreno, Liturgist
Lisa Palombi, Children’s Time

NOTAS DEL PULPITO
(Culto en Español)

- Sep. 6 - Decimoquinto Domingo despues de Pentecostes
SANTA COMUNION
Santiago 2:1-10,14-17
Herbert Alex Arias, Predicador Laico
Rosa Aguilar, Liturgista
- Sep. 13 - Decimosexto Domingo despues de Pentecostes
Marcos 8:27-38
Oswaldo Moreno, Predicador Laico
Maria Elena Quintanilla, Liturgista
- Sep. 20 - Decimoséptimo Domingo despues de Pentecostes
Salmo 1:1-6
Jose Alberto Martinez, Predicador Laico
Rosa Aguilar, Liturgista
- Sep. 27 - Decimooctavo Domingo despues de Pentecostes
Marcos 9:38-50
Herbert Alex Arias, Predicador Laico
Maria Elena Quintanilla, Liturgista

FELLOWSHIP TIME HOST/s/HOSTESS/es

- Sep. 6 - Lois Price, Moreno Family, Zepeda Family
Sep. 13 - Franie Maddela, Ballagh Family, Rodriguez Family
Sep. 20 - Sally Case, Retha Matson, Jennifer Ceniceros
Sep. 27 - CHURCH POTLUCK



 1226 North Alvarado Street, Los Angeles, CA 90026
Echo Park United Methodist Church

Echo Park United Methodist Church

1226 North Alvarado Street, Los Angeles, CALIFORNIA 90026
Tel. (213) 484-8214 Fax (213) 484-1826
e-mail: echoparkumc@yahoo.com
website: <https://echoparkumc.wordpress.com>

Bishop **MINERVA G CARCAÑO**
District Superintendent **KATHEY M WILBORN**
Senior Pastor **SONHYE KIM**

Secretary **RODOLFO (Danny) BERNABE**
Music Director **ANTHONY ZEDIKER**
Custodian **MARK PHILLIPS**
Co-Lay Leaders and **RETHA MATSON**
Admin Council Co-Chairs **LISA PALOMBI**
Treasurer **ARACELI (Sally) CASE**
Trustees Chair **WALTER ELMER**
UMW President **LOIS PRICE**

THE ECHO / EL RESONIDO Editor
CARLOS RODRIGUEZ

SUNDAY SCHEDULE OF WORSHIP (and related activities)

10:30 a.m.
English Worship Service

12:30 p.m.
Korean Worship Service
(New Hope Mission Methodist Church)

3:30 p.m.
Culto en Español

Samahang Abot-Kamay
(Filipino Bible Study Fellowship)

Tuwing Panguna at Pangatlong
Araw ng Linggo ng Buwan
12:30 ng hapon